

## GERECHT VOOR AMBTENARENZAKEN

Arrest van het Gerecht voor ambtenarenzaken (Tweede kamer) van 8 juli 2010 Bergström/Commissie

(Zaak F-64/06) <sup>(1)</sup>

*(Openbare dienst — Aanstelling — Tijdelijke functionarissen die als ambtenaar worden aangesteld — Kandidaten die vóór inwerkingtreding van nieuwe Statuut op reservelijst zijn geplaatst — Overgangsregels voor indeling in rang bij aanwerving — Indeling in rang krachtens nieuwe minder gunstige regels — Artikel 5, lid 4, en artikel 12, lid 3, van bijlage XIII bij het Statuut)*

(2010/C 234/99)

Procestaal: Frans

**Partijen**

*Verzoekende partij:* Ragnar Bergström (Linkebeek, België) (vertegenwoordigers: aanvankelijk T. Bontinck en J. Feld, advocaten, vervolgens T. Bontinck en S. Woog, advocaten)

*Verwerende partij:* Europese Commissie (vertegenwoordigers: J. Currall en H. Krämer, gemachtigden)

*Interveniënt aan de zijde van verwerende partij:* Raad van de Europese Unie (vertegenwoordigers: M. Arpio Santacruz en I. Šulce, gemachtigden)

**Voorwerp**

Nietigverklaring van het besluit van het TABG van 10 augustus 2005 waarbij verzoeker, tijdelijk functionaris en geslaagd voor algemeen vergelijkend onderzoek COM/A/3/02, krachtens de bepalingen van bijlage XIII bij het Statuut als ambtenaar is aangesteld en is ingedeeld in de rang A\*6, salaristrap 2

**Dictum**

1) Het beroep wordt verworpen.

2) Elke partij zal haar eigen kosten dragen.

<sup>(1)</sup> PB C 165 van 15.7.2006, blz. 36.

Arrest van het Gerecht voor ambtenarenzaken (Tweede kamer) van 8 juli 2010 — Lesniak/Commissie

(Zaak F-67/06) <sup>(1)</sup>

*(Openbare dienst — Ambtenaren — Aanstelling — Tijdelijke functionarissen die als ambtenaar worden aangesteld — Kandidaten die vóór inwerkingtreding van nieuwe Statuut op reservelijst zijn geplaatst — Overgangsregels voor indeling in rang bij aanwerving — Indeling in rang krachtens nieuwe minder gunstige regels — Artikel 5, lid 4, en artikel 12, lid 3, van bijlage XIII bij het Statuut)*

(2010/C 234/100)

Procestaal: Frans

**Partijen**

*Verzoekende partij:* Christophe Lesniak (Brussel, België) (vertegenwoordigers: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis en É. Marchal, advocaten)

*Verwerende partij:* Europese Commissie (vertegenwoordigers: J. Currall en H. Krämer, gemachtigden)

*Interveniënt aan de zijde van verwerende partij:* Raad van de Europese Unie (vertegenwoordigers: M. Simm en I. Šulce, gemachtigden)

**Voorwerp**

Nietigverklaring van het besluit van de Commissie van 8 augustus 2005 waarbij verzoeker, destijds tijdelijk functionaris in de rang A\*10, salaristrap 2, en geslaagd voor extern vergelijkend onderzoek PE/99/A, als ambtenaar op proef is aangesteld in de rang A\*6, salaristrap 2

**Dictum**

1) Het beroep wordt verworpen.

2) Elke partij zal haar eigen kosten dragen.

<sup>(1)</sup> PB C 178 van 29/07/06, blz. 43.